



# NACHRICHTEN

Marktgemeindeamt  
Mitterkirchen im Machland

Amtliche Mitteilung. Zugestellt durch Österreichische Post, Folge 10/2017-555, Mitterkirchen, 13. Dezember 2017



**Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr 2018**



Liebe Mitterkirchnerinnen,  
liebe Mitterkirchner!

Das Jahr 2017 neigt sich dem Ende zu und es ist an der Zeit D A N K E zu sagen.

Der 4. Mitterkirchner Adventzauber am 09. und 10. Dezember 2017 wurde sicherlich zum krönenden Abschluss dieses ereignisreichen Jahres. Dem Kulturausschuss der Marktgemeinde Mitterkirchen ist auch heuer wieder eine tolle Veranstaltung gelungen. Sehr viele Besucher konnten an den beiden Tagen die vorweihnachtliche Stimmung in Mitterkirchen genießen.



Ich möchte mich bei der gesamten Bevölkerung für die rege Teilnahme am Adventmarkt bedanken. Ein herzliches Danke natürlich auch an alle, die Räumlichkeiten zur Verfügung gestellt haben, bei den Ausstellern und Verpflegern und natürlich auch bei den Mitarbeitern der Gemeinde, bei der Firma Reitinger, die uns den LKW samt Kran für das Montieren der Beleuchtung kostenlos zur Verfügung gestellt hat, bei der Obfrau des Kulturausschusses, Eva Sattler, sowie den Mitgliedern des Ausschusses für die tolle Organisation und die liebevolle Dekoration des Adventzaubers.

Natürlich ist es auch nicht selbstverständlich, dass schöne Weihnachtsbäume den Ortsplatz, den Vorplatz der Gemeinde und den Vorplatz der Schule zieren. Ich möchte mich sehr herzlich für die Baumspenden bei Familie Christine und Alfred Hoser, für den Baum am Kirchenplatz, bei Rosemarie und Herbert Schachner für den Baum vor dem Gemeindeamt und bei Familie Janina und Johann Resch, für den Baum am Vorplatz der Volksschule, bedanken.

Weiters freut es mich, dass wir Ihnen ab Jänner 2018 unsere neue Homepage unter [www.mitterkirchen.at](http://www.mitterkirchen.at) präsentieren können. Danke an Günther Schatz, Angelika Guttmann und Birgit Froschauer für die Umsetzung der neuen Seite.

*Ein gesegnetes Weihnachtsfest, viel Glück und vor allem Gesundheit,*

*sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr 2018 wünschen*

*Euch Liebe Mitterkirchnerinnen und Mitterkirchner*

*Bürgermeister Herbert Froschauer, Vizebürgermeisterin Martina Kranzl,*

*die Mitglieder des Gemeinderates sowie die Bediensteten der*

*Marktgemeinde Mitterkirchen.*

*Herbert Froschauer*

*Martina Kranzl*

Bürgermeister

Vizebürgermeisterin

## 4. MITTERKIRCHNER ADVENTZAUBER 2017

Am 09. und 10. Dezember 2017 fand in Mitterkirchen zum 4. Mal der Adventzauber statt. Die Veranstaltung war wieder ein voller Erfolg. Der Kulturausschuss der Marktgemeinde Mitterkirchen bedankt sich bei allen für die Teilnahme, die Mithilfe und vor allem für die Bereitschaft, zum Gelingen des Adventzaubers beizutragen. Ein großer Dank daher an alle Aussteller, an alle, die Parkflächen zur Verfügung gestellt haben, der Feuerwehr für den Lotsendienst, für die vielen gespendeten Christbäume und das Reisig zum Dekorieren, an die SIMIS, der Musikgruppe Let's Wood it, der Stubenmusik Saitenklang sowie der Gitarrengruppe und dem Chor der VS Mitterkirchen für das wunderschöne Adventkonzert „Sound of Silence“. Dem Trachtenmusikverein, dem Seniorenchor sowie den Jagdhornbläsern ebenfalls ein herzliches Danke für die musikalische Umrahmung, den Darstellern und Organisatoren der Nikolausgeschichte, den Asylwerbern für die Mithilfe beim Auf- und Abbau, den Kassierern beim Eintritt, den Gemeindebediensteten und Gemeinderäten sowie den Bewohnern im Ortszentrum.

*Ein besonderer Dank gilt allen Mitterkirchnerinnen und Mitterkirchnern*

*und unseren vielen Gästen für's Kommen!*

Obfrau des Kulturausschusses

*Eva Saller*



©Bilder Markus Mörwald



# Weihnachtsmusical „Der kleine Stern“



©Bilder Markus



©Bilder Markus Mörwald



©Bilder Markus Mörwald



©Bilder Markus Mörwald

# Impressionen vom Adventzauber







## JOURNALIENST

Wir teilen Ihnen mit, dass das Gemeindeamt und der Bauhof von 27. Dezember 2017 bis einschließlich 05. Jänner 2018 einen Journdienst an den Werktagen eingerichtet hat. An diesen Tagen ist jeweils ein Mitarbeiter des Gemeindeamtes sowie des Bauhofes von 07:00 bis 12:00 Uhr für Sie erreichbar. Ab Montag, 09. Jänner 2018 gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

Wir bitten Sie höflich um Ihr Verständnis.

## BAUVERHANDLUNGSTERMINE 2018

Mittwoch, 10. Jänner 2018 – 08:00 bis 12:00 Uhr

Abgabetermin: 03.01.2018

Dienstag, 06. Februar 2018 – 13:00 bis 16:00 Uhr

Abgabetermin: 30.01.2018

Dienstag, 06. März 2018 – 08:00 bis 12:00 Uhr

Abgabetermin: 27.02.2018



## POST PARTNER BAUMFRIED—NEUE ÖFFNUNGSZEITEN

**BAUMFRIED**  
Mietwagen - Reisedienst

Tel.: 07269/84046  
www.baumfried-reisen.at  
office@baumfried-reisen.at

*Die Firma Baumfried bedankt sich bei  
ihren Kunden für die  
Treue und wünscht frohe Weihnachten.*

### **Neue Öffnungszeiten ab Jänner 2018**

**Mo-Fr 8.00 bis 11.30**

**Di und Fr. 13.00 bis 15.00**



*Am Freitag, 29.12.2017 ist das Postamt Nachmittag geschlossen.*



## AKTION TAGESMÜTTER OÖ ZU BESUCH BEIM BÜRGERMEISTER

Tagesmutter Maria Steurer, von der Aktion Tagesmütter Perg, besuchte mit ihren Tageskindern unseren Bürgermeister Herbert Froschauer.

Die kleinen Besucher unterbrachen seine Budgetplanungsarbeit und konnten sich ein Bild vom Arbeitsplatz eines Bürgermeisters machen.

Der Sitzungssaal wurde kurzerhand zum Spielplatz umfunktioniert und der Bürgermeister lieferte sich mit den Kindern ein Luftballonfußballmatch.

Regionalstellenleiterin Waltraud Aichinger nützte die Gelegenheit um die Arbeit der Tagesmütter im Bezirk Perg zu thematisieren.



## SENIORENMANNSCHAFT UNION MITTERKIRCHEN



Die Union Mitterkirchen beabsichtigt eine Seniorenmannschaft zu gründen. Eingeladen mitzumachen sind alle Hobbykicker ab 32 Jahren.

Trainiert wird 1 x pro Woche (ev. auch in der Halle). Spiele gegen umliegende Seniorenmannschaften gibt es natürlich auch, jedoch keine Meisterschaft. Diese Spiele werden ca. 1 – 2 x pro Monat stattfinden.

Die Union Mitterkirchen würde sich über viele Interessenten freuen. Jeder der Interesse hat, wird ersucht eine SMS mit seinem Namen an 0676 8142 777 32 zu senden. Gerne könnt ihr auch Freunde und Bekannte aus umliegenden Gemeinden einladen bei uns mitzumachen.

Bitte schickt eure Anmeldung bis 20.01.2018!!



## RÜCKBLICK ASKÖ MITTERKIRCHEN

In der Turnierserie des Askö Mitterkirchen 2017 konnten wiederum sehr gute Erfolge erzielt werden.



**Bezirksmeisterschaft Damen in Ried/Riedmark**  
ein hervorragender 2. Rang für Ingrid Aigner, Christine Halmer, Heidi Adler, Christine Kisling



**Machlandcup in Enns** ausgezeichnete 1. Rang für Manfred Froschauer, Josef Eichinger, Johannes Fröschl und Franz Berger jun.

### **Turnier Union Klam:**

hervorragender 1. Platz für Johann Schöllner, Johannes Fröschl, Leo Raab und Franz Berger jun.

### **Turnier Askö Perg:**

ebenfalls ein 1. Rang für Leo Raab, Johannes Fröschl, Franz Berger jun. und Christian Aigner.

*Der Askö Mitterkirchen bedankt sich bei seinen Mitgliedern für die rege Teilnahme an den 47 Turnieren und gratuliert allen Schützen, die zum Erfolg der Turnierserie beigetragen haben.*

*Bedanken möchten wir uns auch recht herzlich bei allen Helfern und Sponsoren, die unseren Verein jedes Jahr unterstützen.*

*In diesem Sinne wünschen wir allen Mitterkirchnerinnen und Mitterkirchnern ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr, sowie allen Schützen des Vereines ein Stock Heil 2018.*

*Der Obmann*

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'AB'.

*Andreas Burghofer*



## WIRBELSÄULENGYMNASTIK FÜR MÄNNER

Die Gesunde Gemeinde Mitterkirchen veranstaltet eine Wirbelsäulengymnastik für Männer.  
Herr Markus Fellner, vom Therapie -Team- Perg, leitet diesen Kurs.

**Kursbeginn ist am Montag, 29. Jänner 2018, um 19.30 in der Mehrzweckhalle**  
**Weitere Termine: 5. und 19. Februar 2018.**

**Anmeldung bis 22. Jänner 2018 bei Christine Rammer- 0680/ 2012104**

*Für die Teilnahme an unseren Veranstaltungen im Jahr 2017  
bedanken wir uns bei allen Mitterkirchner/innen.*

*Bei Bürgermeister Herbert Froschauer und seinem Team sagen wir DANKESCHÖN für die Unterstützung  
in diesem Jahr.*

*Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und Gesundheit fürs Jahr 2018.  
Christine Rammer und ihr TEAM der Gesunden Gemeinde Mitterkirchen*



## BAUCH—BEINE—PO

**Für alle Sportbegeisterten!**

Ab **Donnerstag, 11. Jänner 2018** startet wieder die  
Bauch-Beine-Po Gymnastik in der Mehrzweckhalle.

Beginn: 19:00 Uhr

Kurstrainerin: Ingrid Ebenhofer aus Rechberg (ausgebildete Fitnesstrainerin)

Kurskosten: 40,00 € (ab 20 Personen) für 10 Abende

Anmeldungen bei Monika Stadlbauer 0650/5250281 ab Jänner 2018

Die Ortsbäuerinnen freuen sich auf eure Teilnahme.

BAUCH - BEINE - PO



## ÄNDERUNGEN BEI JUGENDTAXI AB JÄNNER 2018

Die Jugendtaxigutscheine für das 1. Quartal 2018 können ab 02. Jänner 2018 vom Gemeindeamt abgeholt werden .

### Ab Jänner 2018 gibt es ein paar Neuerungen beim Jugendtaxi.

Die Gemeinde Mitterkirchen im Machland hat aufgrund einer Systemumstellung ab Jänner 2018 neue Taxigutscheine. Dazu ist es allerdings auch nötig, neue Ausweise auszustellen. Wir bitten daher **alle Jugendlichen**, die bereits einen Ausweis haben oder aber auch einen beantragen möchten, sich im Jänner einen neuen Ausweis zu holen. Nötig für den neuen Ausweis ist lediglich ein Passfoto und die persönliche Beantragung auf dem Gemeindeamt. Ohne neuen Ausweis können leider keine Gutscheine ausgehändigt werden.



**NEUER AUSWEIS**

 **Jugendtaxiausweis**

Name:  
Ausweisnr.:  
Gültig bis:  
Unterschrift

Foto

*Berechtigt sind alle Jugendlichen ab dem 15. Geburtstag bis zum 20. Geburtstag, die einen Hauptwohnsitz in Mitterkirchen haben. Studenten, Lehrlinge, Präsenz- und Zivildienstler können gegen Vorlage einer Bestätigung die Berechtigung verlängern.*



## KINDERBETREUUNG UNTER 3 JAHREN



Um für Herbst 2018 die Kinderbetreuung planen zu können ist es notwendig, den genauen Bedarf zu ermitteln. Wer im Herbst eine Betreuung für Kinder unter 3 Jahren benötigt, soll sich bitte bis spätestens 28. Februar 2018 schriftlich beim Gemeindeamt anmelden. Anspruch auf einen Betreuungsplatz haben alle Kinder, deren Eltern beide berufstätig sind. Ist ein Elternteil nicht berufstätig, so besteht kein Anspruch. Da die Anzahl der Betreuungsplätze begrenzt ist, weisen wir Sie darauf hin, dass bei einer späteren Anmeldung nicht gewährleistet werden kann, dass dann ein Platz zur Verfügung steht. Die Anmeldung hat den Namen, die Adresse, das Geburtsdatum und die Kontaktdaten der Erziehungsberechtigten inkl. Telefonnummer und E-Mailadresse des zu betreuenden Kindes, die voraussichtlich benötigten Betreuungszeiten sowie die Unterschrift der Eltern zu beinhalten. Die Anmeldung kann per Post oder E-Mail gesendet werden. Für eventuelle Rückfragen steht Ihnen Frau Birgit Froschauer unter 07269/8255-18 oder [froschauer@mitterkirchen.at](mailto:froschauer@mitterkirchen.at) gerne zur Verfügung.





**BBS BAUMGARTENBERG**

*die Schule mit Herz!*

*Berufsbildende Schulen Baumgartenberg*

*Top-Ausbildung mit maximaler Flexibilität*

*... von der 9. Schulstufe bis zur Matura*

---

## **TAG DER OFFENEN TÜR**

**Freitag, 26.1.2018, 14:00-18:00**

Interessierte können **Einblicke in das Schulgeschehen** erhalten. Geboten wird neben **Führungen** durchs Haus ein Rahmenprogramm mit verschiedensten Darbietungen der Schüler/-innen. An einzelnen Station können sich die Jugendlichen Besucher selbst aktiv einbringen. Spannung ist garantiert und für das leibliche Wohl wird gesorgt!

---

*Schnupperschüler sind jederzeit willkommen!*

Die Türen der BBS Baumgartenberg, die seit einigen Jahren auch SPF-Schüler aufnimmt, stehen Interessierten jederzeit für einen **Schnuppertag** offen.

Um telefonische **Voranmeldung** wird gebeten. Tel.: 07269 222 40-12,

Homepage: <http://www.bbsbaumgartenberg.at>

---

**NEU: Dreijähriger Aufbaulehrgang für wirtschaftliche Berufe**

Ab dem **Schuljahr 2018/19!**

*Geboren wurde den Eltern ....*

*.... Ilse und Bernhard Walch eine Christina*

*Wir gratulieren den frischgebackenen Eltern auf das allerherzlichste und wünschen Ihnen viel Freude, Glück und Gesundheit für die Zukunft.*



## STELLENAUSSCHREIBUNG

Gemäß § 9 OÖ. Gemeindedienstrechts- und Gehaltsgesetzes 2002 – OÖ GDG 2002 in Verbindung mit dem Beschluss des Verbandsvorstandes vom 22. Juni 2017 wird beim Bezirksabfallverband Perg

### eine Lehrstelle als Verwaltungsassistent/in

zur Besetzung ab 01. September 2018 (Vollbeschäftigung) öffentlich ausgeschrieben.

#### Voraussetzungen bzw. Anstellungserfordernisse:

- Österreichische Staatsbürgerschaft; diese Voraussetzung wird auch durch die Staatsangehörigkeit eines Landes erfüllt, dessen Angehörigen Österreich aufgrund eines Abkommens (EWR bzw. EU) dieselben Rechte für den Berufszugang zu gewähren hat wie InländerInnen
- **Bewerbungen von Menschen mit Behinderung ausdrücklich erwünscht**
- Positiver Pflichtschulabschluss
- Gute Umgangsformen, Kommunikations- und Teamfähigkeit, Pünktlichkeit
- Die persönliche, insbesondere gesundheitliche und fachliche Eignung für den vorgesehenen Lehrberuf sowie Einsatzbereitschaft und hohes Verantwortungsbewusstsein
- Ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache in Wort und Schrift



---

#### Auswahl- und Objektivierungsverfahren erfolgt nach § 11 OÖ. Gemeindedienstrechts- und Gehaltsgesetzes 2002:

- Abgabe des Bewerbungsbogen innerhalb der Frist
- Vorauswahl aufgrund der Zeugnisse und eventuell Berufseignungstest
- Befassung des Personalbeirates (je nach Anzahl der Bewerbungen Vorstellungsgespräch)
- Aufnahmebeschluss durch den Verbandsvorstand

#### Lehrzeit und Entlohnung:

- 3 Jahre Lehrzeit (inkl. Bezahlung der Internatskosten für den Berufsschulbesuch in Gmunden)
- Lehrlingsentschädigung gemäß den Richtlinien für Lehrlinge im OÖ Gemeindedienst

Bewerbungsbögen sind beim Bezirksabfallverband Perg, Kickenau 7, 4320 Perg zu beheben oder per E-Mail ([perg@umweltprofis.at](mailto:perg@umweltprofis.at)) anzufordern und unter Anschluss der geforderten Unterlagen (Kopien) bis spätestens 28. Februar 2018 (Postweg wird nicht berücksichtigt) dort wieder abzugeben.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen das Team des Bezirksabfallverbandes Perg insbesondere Verbandssekretär Michael Reiter gerne unter 07262/531 34 zur Verfügung.

#### Allgemeine Sparkasse OÖ

IBAN: AT15 2032 0041 0000 0184

BIC: ASPKAT2L

#### VKB Perg

IBAN: AT45 1860 0000 1450 5499

BIC: VKBLAT2L

#### Raiffeisenbank Perg

IBAN: AT68 34 777 0000 9502808

BIC: RZOAT2L777

DVR-Nr. 0742147, UID-Nr. ATU 23435600

*Der Bewerbungsbogen kann jederzeit gerne vom Gemeindeamt abgeholt werden!*

## NEUE ZILLE FÜR FF-MITTERKIRCHEN



Im Dezember wurde der FF-Mitterkirchen eine neue Holzzille (€ 1.700,00) seitens der Gemeinde Mitterkirchen übergeben.

**MITTERKIRCHEN**  
im Machland

Suchbegriff

### NEUIGKEITEN

- Beachvolleyballturnier der JVP Mitterkirchen**  
Bei perfektem Wetter und guter Musik versammelten sich am Donnerstag, 15. Juni 2017, zehn gemischte Mannschaften...
- 56. Oö. Landes-Wasserwehrleistungsbewerb**  
Bereits zum 56. Mal wurde der OÖ Landeswasserwehrleistungsbewerb...
- Stellungspflichtige 2017**  
Bürgermeister Herbert Froschauer lud alle Stellungspflichtigen des Geburtsjahrganges 1999 am Donnerstag...
- Schulanfänger 2017**  
Am 12. September 2017 haben 22 Kinder aus Mitterkirchen die Schule begonnen. 1. Reihe von...

Wir freuen uns ganz besonders, Ihnen ab Jänner 2018 unsere neue Homepage präsentieren zu können. Unter [www.mitterkirchen.at](http://www.mitterkirchen.at) finden Sie zukünftig alles an Informationen rund um die Marktgemeinde Mitterkirchen. Besuchen Sie uns auf unserer neuen Homepage!





# Wir wünschen allen Mitterkirchnern/innen einen guten Rutsch ins neue Jahr 2018!

*Die Gemeinderäte und die Bediensteten der Marktgemeinde*

Impressum: Herausgeber, Medieninhaber (Verleger) und für den Inhalt verantwortlich:  
Marktgemeindeamt Mitterkirchen im Machland, Bürgermeister Herbert Froschauer, 4343 Mitterkirchen 50  
Redaktion und Gestaltung: Günther Schatz, Birgit Froschauer

Marktgemeindeamt Mitterkirchen im Machland • 4343 Mitterkirchen 50 • Bezirk Perg • Oberösterreich  
Tel. +43 (0) 7269/8255-12 • Fax +43 (0) 7269/8255-25 • [gemeinde@mitterkirchen.at](mailto:gemeinde@mitterkirchen.at) • [www.mitterkirchen.at](http://www.mitterkirchen.at)  
Bankverbindung: Raiba Mitterkirchen, IBAN: AT613477 7000 0081 0085, BIC: RZOOAT2L777 • UID: ATU23433005



[www.keltendorf-mitterkirchen.at](http://www.keltendorf-mitterkirchen.at)

